



БЕБЕШКА СЕДАЛКА ЗА КЪПАНЕ



BABY BATH SEAT



**FUROR
FG522**

ES: ASIENTO DE BAÑO PARA BEBÉ

RO: SCAUN DE BAIE PENTRU BEBELUȘI

EL: ΚΑΘΙΣΜΑ ΜΠΑΝΙΟΥ ΓΙΑ ΜΩΡΟ

IT: SEDILE DA BAGNO PER BAMBINI

SR/MNE/BIH: SJEDIŠTE ZA KUPANJE BEBE

HU: BABA FÜRDETŐ ÜLÉS

NL: BABY BADZITJE

CZ: SEDÁTKO DO VANY PRO DĚTI

SK: SEDÁTKO DO VANE PRE DETI

PT: ASSENTO DE BANHO PARA BEBÉ

DE: BABY BADESITZ

FR: SIÈGE DE BAIN POUR BÉBÉ

RU: СИДЕНЬЕ ДЛЯ КУПАНИЯ РЕБЕНКА

! WARNING! Assembly by an adult!
ВНИМАНИЕ! Да се сглобява от възрастен.



Accessory 1: Game board
Accessory 2: Bath stool



Place the game board above the bath stool, Install in the direction of the arrow.



Install in the direction of the arrow.



The game disc can be opened flexibly.



Cold

29 - 35°C



Optimal

36 - 39°C



Hot

40 - 49°C

BG: ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДИГИТАЛЕН ТЕРМОМЕТЪР: Термометърът ще покаже температурата приблизително 3 секунди след като влезе в контакт с водата. Уверете се, че устройството е напълно потопено и в контакт с водата, за да получите точно отчитане.

EN: HOW TO USE THE DIGITAL THERMOMETER: The thermometer will display the temperature approximately 3 seconds after coming into contact with the water. Make sure the device is fully submerged and in contact with the water to ensure an accurate reading.

ES: CÓMO UTILIZAR EL TERMÓMETRO DIGITAL: El termómetro mostrará la temperatura aproximadamente 3 segundos después de entrar en contacto con el agua. Asegúrese de que el dispositivo esté completamente sumergido y en contacto con el agua para obtener una medición precisa.

RO: CUM SE UTILIZEAZĂ TERMOMETRUL DIGITAL: Termometrul va afișa temperatura la aproximativ 3 secunde după ce intră în contact cu apa. Asigurați-vă că dispozitivul este complet scufundat și în contact cu apa pentru a obține o măsurare precisă.

EL: ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΨΗΦΙΑΚΟΥ ΘΕΡΜΟΜΕΤΡΟΥ: Το θερμόμετρο θα εμφανίσει τη θερμοκρασία περίπου 3 δευτερόλεπτα αφού έρθει σε επαφή με το νερό. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι πλήρως βυθισμένη και σε επαφή με το νερό για ακριβή μέτρηση.

SR/MNE/BIH: KAKO KORISTITI DIGITALNI TERMOMETAR: Termometar će prikazati temperaturu približno 3 sekunde nakon što dođe u kontakt s vodom. Uvjerite se da je uređaj potpuno potopljen i u kontaktu s vodom kako biste dobili tačno očitane.

IT: COME UTILIZZARE IL TERMOMETRO DIGITALE: Il termometro mostrerà la temperatura circa 3 secondi dopo essere entrato in contatto con l'acqua. Assicurarsi che il dispositivo sia completamente immerso e a contatto con l'acqua per ottenere una misurazione accurata.



Cold

29 - 35°C



Optimal

36 - 39°C



Hot

40 - 49°C

HU: A DIGITÁLIS HŐMÉRŐ HASZNÁLATA: A hőmérő körülbelül 3 másodperccel azután jeleníti meg a hőmérsékletet, hogy érintkezésbe kerül a vízzel. Győződjön meg róla, hogy az eszköz teljesen el van merítve és érintkezik a vízzel a pontos mérés érdekében.

NL: HOE DE DIGITALE THERMOMETER TE GEBRUIKEN: De thermometer geeft de temperatuur ongeveer 3 seconden na contact met het water weer. Zorg ervoor dat het apparaat volledig ondergedompeld is en in contact staat met het water voor een nauwkeurige meting.

CZ: JAK POUŽÍVAT DIGITÁLNÍ TEPLOMĚR: Teploměr zobrazí teplotu přibližně 3 sekundy po kontaktu s vodou. Ujistěte se, že je zařízení zcela ponořeno a v kontaktu s vodou pro přesné měření.

SK: AKO POUŽÍVAŤ DIGITÁLNY TEPLOMER: Teplomer zobrazí teplotu približne 3 sekundy po kontakte s vodou. Uistite sa, že je zariadenie úplne ponorené a v kontakte s vodou pre presné meranie.

PT: COMO UTILIZAR O TERMÓMETRO DIGITAL: O termómetro apresentará a temperatura aproximadamente 3 segundos após entrar em contacto com a água. Certifique-se de que o dispositivo está totalmente submerso e em contacto com a água para obter uma medição precisa.

DE: VERWENDUNG DES DIGITALEN THERMOMETERS: Das Thermometer zeigt die Temperatur etwa 3 Sekunden nach dem Kontakt mit dem Wasser an. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig eingetaucht ist und Kontakt mit dem Wasser hat, um eine genaue Messung zu erhalten.

FR: UTILISATION DU THERMOMÈTRE NUMÉRIQUE : Le thermomètre affiche la température environ 3 secondes après être entré en contact avec l'eau. Assurez-vous que l'appareil est complètement immergé et en contact avec l'eau afin d'obtenir une mesure précise.

RU: ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЦИФРОВОГО ТЕРМОМЕТРА: Термометр покажет температуру примерно через 3 секунды после контакта с водой. Убедитесь, что устройство полностью погружено и находится в контакте с водой для получения точного измерения.



ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

CANGAROO FUROR седалката за баня осигурява стабилна опора и комфорт за вашето бебе по време на къпане. Тя разполага с удобни подлакътници със заоблени ръбове, отвори за оттичане на водата и дисплей, който показва температурата на водата. Изработена е от лесен за почистване материал (PP+TPE). Седалката е оборудвана с 4 нехлъзгащи вакуумни вендузи, които гарантират стабилност върху всяка гладка повърхност и предотвратяват приплъзване или преобръщане. Допълнителната поставка за играчки привлича вниманието на детето и превръща къпането в приятно и забавно изживяване. Подходяща е за деца на възраст от 6 до 18 месеца, с максимално допустимо тегло до 13 кг.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА

ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ УДАВЯНЕ!

ВНИМАНИЕ! *Има случаи на удавяне на бебета по време на къпане. *Бebetата могат да се удавят дори и в 2 см вода за много кратко време. *Винаги оставайте в контакт с вашето бебе по време на къпане. *Никога не оставайте детето в банята без надзор във ваната, дори и за съвсем кратко време. Ако трябва да излезете от стаята, вземете детето с Вас. *Винаги проверявайте дали вакуумчетата са добре прилепнали към ваната.

• **ВНИМАНИЕ! Използвайте този продукт само, когато детето ви е в състояние да седи без чужда помощ.** • Бебета и малки деца са изложени на риск от удавяне, когато се къпят. • НЕ позволявайте на друго дете (дори по-голямо) да замести присъствието на възрастен. • За да се избегне изгаряне от гореща вода, сложете изделието по начин, по който детето не може да достигне до източника на вода. • Винаги проверявайте температурата на водата, преди да поставите детето във ваната. Обичайната температура на водата за къпане на дете е между 35 °C и 38 °C. • Уверете се, че нивото на водата не е по-високо от пъпа на детето ви. • Винаги проверявайте стабилността на продукта преди употреба. • Седалката се използва само върху равна, суха повърхност. • Не използвайте изделието, ако някои компоненти са счупени или липсват. Не използвайте резервни части, различни от одобрените от производителя или дистрибутора.

УКАЗАНИЯ ЗА ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

• След всяка употреба, измийте продукта със сапун и вода, изплакнете и изсушете. Не използвайте белина, силни почистващи препарати и препарати с абразивни частици, за да почистите продукта. Съхранявайте продукта на чисто и сухо място. Не излагайте на прякото въздействие на околната среда – слънце, дъжд, влага или резки температурни промени.



IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

The CANGAROO FUROR bath seat provides stable support and comfort for your baby during bath time. It features comfortable armrests with rounded edges, drainage holes, and a built-in display that shows the water temperature. It is made of easy-to-clean materials (PP+TPE). The seat is equipped with four non-slip suction cups that ensure stability on any smooth surface and prevent slipping or tipping over. The additional toy holder captures the child's attention and turns bath time into a pleasant and enjoyable experience. It is suitable for children aged 6 to 18 months, with a maximum weight capacity of 13 kg.

WARNING AND RECOMMENDATIONS FOR SAFE USE



WARNING! DROWING HAZARD!

ATTENTION! *Children have drowned while bathing. *Children can drown in as little as 2 cm of water in a very short time. *Always remain in contact with your child during bathing. *Never leave your child unattended in the bath, even for a few moments. If you need to leave the room, take the child

with you. *Always ensure the suction cups are well adhered to the bathtub.

- **WARNING! Use this product only when your child is able to sit unaided.**
- Babies and young children are at risk of drowning when being bathing. • Do not allow other children (even older) to substitute for an adult • To avoid scalding by hot water, position the product in such a way to prevent your child from reaching the source of water. • Always check the water temperature before bathing the child. The typical water temperature for bathing a child is between 35 °C and 38 °C. • Ensure the level of water is not higher than your child's navel. Make sure the water level does not exceed your child's belly button. • Always check the stability of the product before use. • The seat should only be used on a flat, smooth surface. • Do not use the product if any components are broken or missing. Do not use replacement part or accessories other than those approved by the manufacturer.

INSTRUCTIONS FOR MAINTENANCE AND CLEANING

- After each use, wash with soap and water, rinse and dry. Do not use bleach, aggressive detergents, or abrasive products to clean the product. Store in a dry and clean place. Do not expose to the direct impact of the environment - sun, rain, humidity or sudden temperature changes. Check regularly the product before and after each usage for malfunctions, cracks, broken or missing parts. Stop using it if you find any damage until its removal. Contact the shop, from which you bought the product or with importer!



¡IMPORTANTE! LEA ATENTAMENTE Y CONSÉRVELO PARA FUTURA REFERENCIA!

El asiento de baño CANGAROO FUROR proporciona un soporte estable y comodidad para su bebé durante el baño. Cuenta con cómodos reposabrazos con bordes redondeados, orificios de drenaje y una pantalla integrada que muestra la temperatura del agua. Está fabricado con materiales fáciles de limpiar (PP+TPE). El asiento está equipado con cuatro ventosas antideslizantes que garantizan estabilidad en cualquier superficie lisa y evitan deslizamientos o vuelcos. El soporte adicional para juguetes capta la atención del niño y convierte el baño en una experiencia agradable y divertida. Adecuado para niños de 6 a 18 meses, con un peso máximo de hasta 13 kg.



REGLAS Y RECOMENDACIONES PARA UN USO SEGURO

¡ADVERTENCIA! PELIGRO DE AHOGAMIENTO.

¡ADVERTENCIA! *Algunos niños se han ahogado durante el baño. *Los niños pueden ahogarse muy rápido en cantidades de agua de incluso 2 cm. *Permanezca siempre en contacto con el niño durante el baño. *No deje nunca solo al niño desatendido en el baño, ni siquiera un instante. Si tiene que salir del cuarto, lleve al niño consigo. *Asegúrese siempre de que las ventosas estén perfectamente adheridas a la bañera.

• **¡ADVERTENCIA! Use este producto únicamente cuando el niño pueda permanecer sentado por sí solo.** • Los bebés y los niños pequeños corren el riesgo de ahogarse al bañarse. • No permita que otro niño (incluso mayor) sustituya a un adulto. • **¡ADVERTENCIA!** Para evitar quemaduras con agua caliente, posicione el producto de manera tal que el niño no pueda acceder al punto de salida del agua caliente. • Antes del baño, controlar si el agua de baño no está demasiado caliente. La temperatura recomendada del agua es de 35° - 38°C. • Asegurarse de que el nivel del agua no está más alto que el ombligo de tu hijo. Antes de usar el producto, siempre controlar su estabilidad y asegurarse de que está nivelado el suelo sobre que se va a colocar. • El asiento solo debe utilizarse sobre una superficie plana y lisa. • No usar si el producto presenta defectos o está incompleto. • Nunca usar piezas de recambio ni accesorios otros que los aprobados por el fabricante o el distribuidor. **INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

Después de cada uso del producto, lavarlo con agua y jabón, enjuagar y secar. No usar lejía, detergentes fuertes, así como detergentes con partículas abrasivas para limpiar el producto. Almacenar el producto en un lugar limpio y seco. No lo exponga a los efectos directos del medio ambiente: sol, lluvia, humedad o cambios bruscos de temperatura. Inspeccione el producto regularmente antes o después de cada uso para ver si hay defectos, grietas, piezas rotas o faltantes. Interrumpa su uso si se encuentra algún daño hasta que sea reparado. Para ello, póngase en contacto con el minorista al que compró el producto o con el importador.



IMPORTANT!

CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST MANUAL PENTRU CONSULTĂRI VIITOARE!

Scaunul de baie CANGAROO FUROR oferă suport stabil și confort pentru bebelușul dumneavoastră în timpul băii. Este prevăzut cu cotiere confortabile cu margini rotunjite, orificii de scurgere și un afișaj integrat care indică temperatura apei. Este realizat din materiale ușor de curățat (PP+TPE). Scaunul este echipat cu patru ventuze antiderapante care asigură stabilitate pe orice suprafață netedă și previn alunecarea sau răsturnarea. Suportul suplimentar pentru jucării atrage atenția copilului și transformă baia într-o experiență plăcută și distractivă. Potrivit pentru copii cu vârsta între 6 și 18 luni, cu o greutate maximă de până la 13 kg.



RAVERTISMENTE ȘI RECOMANDĂRI PENTRU UTILIZAREA ÎN SIGURANȚĂ

AVERTISMENT! PERICOL DE ÎNEC!

AVERTISMENT! *Au fost cazuri în care copiii s-au înecat în timpul înotării. *Copiii se pot oneca foarte repede chiar și

on apă cu nivel de 2 cm. *Rămâneți on permanență lângă copil on timpul ombăierii. *Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat în timpul înotării, nici măcar pentru câteva momente. Dacă trebuie să părăsiți camera, luați și copilul. *Asigurați-vă întotdeauna că ventuzele sunt bine lipite de cadă.

•AVERTISMENT! Utilizați acest produs numai atunci când copilul poate să stea în șezut fără ajutor. •Bebelusii si copiii mici sunt expusi la risc de a se ineca atunci cand le faceti baie. •Nu permiteți ca un alt copil (chiar și mai mare) să onlocuiască prezența unui adult. •AVERTISMENT! Pentru a evita opărirea cu apă caldă, poziționați produsul astfel încât să împiedicați accesul copilului la sursa de apă caldă. •Verificați întotdeauna ca apa din cadă nu este prea fierbinte înainte de a face baie bebelușului. Temperatura recomandată a apei trebuie să fie între 35° - 38°C. •Asigurați-vă că nivelul apei nu este mai mare decât până la buricul copilului. •Verificați stabilitatea produsului înainte de utilizare. •Cada trebuie utilizată numai pe o suprafață plană și uscată. •Scaunul trebuie utilizat numai pe o suprafață plană și netedă. •Nu utilizați dacă produsul este defect sau incomplet. •Nu folosiți alte piese de schimb sau alte accesorii decât cele aprobate de producător sau de distribuitor. **INSTRUCȚIUNI DE CURATARE SI INTRETINERE**

După fiecare baie, spălați produsul cu săpun și apă, clătiți și uscați. Nu utilizați inalbitor, detergenți puternici si preparate cu particule abrazive pentru a curata produsul. Depozitați produsul într-un loc curat și uscat. Nu îl expuneți la influențele directe ale mediului - soare, ploaie, umiditate sau schimbări bruște de temperatură.. Verificați periodic produsul înainte și după fiecare utilizare pentru defecțiuni, fisuri, părți rupte sau lipsă. Opiți utilizarea acestuia dacă găsiți vreo pagubă până la scoaterea acesteia. Pentru contactul cu centrul de comerț, pe care l-ați achiziționat de la sau cu importatorul!



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ!

Το κάθισμα μπάνιου CANGAROO FUROR προσφέρει σταθερή στήριξη και άνεση για το μωρό σας κατά τη διάρκεια του μπάνιου. Διαθέτει άνετα μπράτσα με στρογγυλεμένες άκρες, οπές αποστράγγισης και ενσωματωμένη οθόνη που δείχνει τη θερμοκρασία του νερού. Είναι κατασκευασμένο από υλικά εύκολα στον καθαρισμό (PP+TPE). Το κάθισμα διαθέτει τέσσερις αντιολισθητικές βεντούζες που εξασφαλίζουν σταθερότητα σε κάθε λεία επιφάνεια και αποτρέπουν την ολίσθηση ή την ανατροπή. Η επιπλέον βάση για παιχνίδια τραβά την προσοχή του παιδιού και κάνει το μπάνιο μια ευχάριστη εμπειρία. Κατάλληλο για παιδιά ηλικίας από 6 έως 18 μηνών, με μέγιστο βάρος έως 13 kg.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ!

ΠΡΟΣΟΧΗ! *Τα μωρά πνίγηκαν ενώ κολυμπούσαν. *Τα παιδιά μπορεί να πνιγούν πολύ γρήγορα σε πολύ μικρή ποσότητα νερού όπως 2 cm. *Παραμένετε πάντα σε επαφή με το παιδί κατά τη διάρκεια του μπάνιου. *Ποτέ μην

αφήνετε το παιδί αφύλαχτο στο μπάνιο, ούτε για λίγες στιγμές. Αν πρέπει να φύγετε από το δωμάτιο, πάρτε το παιδί μαζί σας. *Μην επιτρέπετε ένα άλλο παιδί (ακόμη και μεγαλύτερο) να αντικαταστήσει την παρουσία του ενήλικα. *Να βεβαιώνετε πάντα ότι οι βεντούζες εφαρμόζουν καλά στη μπανιέρα.

•ΠΡΟΣΟΧΗ! Χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν μόνο όταν το παιδί είναι σε θέση να κάθεται μόνο του. •Τα μωρά και τα μικρά παιδιά κινδυνεύουν να πνιγούν όταν κάνουν μπάνιο. •Μην επιτρέπετε ένα άλλο παιδί (ακόμη και μεγαλύτερο) να αντικαταστήσει την παρουσία του ενήλικα •**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Για να αποφύγετε εγκαύματα από ζεστό νερό, τοποθετήστε το προϊόν με τέτοιο τρόπο ώστε να αποφύγετε την πρόσβαση του παιδιού στην παροχή ζεστού νερού. •Ελέγξτε τη θερμοκρασία του νερού πριν τοποθετήσετε το παιδί στο προϊόν. Η κανονική θερμοκρασία του νερού κολύμβησης για ένα παιδί κυμαίνεται μεταξύ 35 °C και 38 °C. •Βεβαιωθείτε ότι η στάθμη του νερού δεν είναι ψηλότερα από τον αφαλό του παιδιού σας. •Ελέγξτε τη σταθερότητα της συσκευής πριν από τη χρήση. •Το κάθισμα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε επίπεδη και λεία επιφάνεια. •Η μπανιέρα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε επίπεδη, στεγνή επιφάνεια. •Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν κάποιο εξάρτημα είναι σπασμένο ή λείπει. •Μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά εκτός από εκείνα που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή ή τον διανομέα. **ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ**

Μετά από κάθε χρήση, πλύνετε το προϊόν με σαπούνι και νερό, ξεπλύνετε και στεγνώστε. Μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη, έντονα καθαριστικά και καθαριστικά με σωματίδια απόξεσης, για να καθαρίσετε το προϊόν. Αποθηκεύστε το προϊόν σε καθαρό και ξηρό μέρος. Μην το εκθέτετε στις άμεσες επιδράσεις του περιβάλλοντος - ήλιος, βροχή, υγρασία ή απότομες αλλαγές θερμοκρασίας.



IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURA CONSULTAZIONE!

Il seggiolino da bagno CANGAROO FUROR offre supporto stabile e comfort per il tuo bambino durante il bagno. È dotato di comodi braccioli con bordi arrotondati, fori di drenaggio e un display integrato che mostra la temperatura dell'acqua. È realizzato con materiali facili da pulire (PP+TPE). Il seggiolino è dotato di quattro ventose antiscivolo che garantiscono stabilità su qualsiasi superficie liscia e prevengono scivolamenti o ribaltamenti. Il supporto aggiuntivo per i giocattoli cattura l'attenzione del bambino e rende il bagno un'esperienza piacevole e divertente. Adatto a bambini dai 6 ai 18 mesi, con un peso massimo fino a 13 kg.



REGOLE E RACCOMANDAZIONI PER UN USO SICURO **ATTENZIONE! PERICOLO DI ANNEGAMENTO!**

ATTENZIONE! *Dei bambini sono annegati durante il bagno. *I bambini possono annegare in un tempo molto breve in quantità d'acqua ridotte come 2 cm. *Rimani sempre in contatto con il bambino durante il bagno. *Non lasciare mai

il bambino incustodito nel bagno, neanche per pochi istanti. Se hai bisogno di lasciare la stanza, porta il bambino con te. *Assicurare sempre che le ventose siano ben aderenti alla vasca da bagno.

• ATTENZIONE! Usare questo prodotto solo quando il bambino è in grado di stare seduto da solo.

• Τα μωρά και τα μικρά παιδιά κινδυνεύουν να πνιγούν όταν κάνουν μπάνιο. • I neonati e i bambini piccoli sono a rischio di annegamento durante il bagno. • Non permettere che un altro bambino (anche più grande) sostituisca la presenza di un adulto. • **ATTENZIONE!** Per evitare scottature da acqua calda, posiziona il prodotto in modo tale da prevenire l'accesso del bambino all'erogazione di acqua calda. • Prima del bagnetto, occorre controllare che l'acqua non sia troppo calda. La temperatura dell'acqua raccomandata è di 35° - 38°C. • Assicurati che il livello dell'acqua non superi l'altezza dell'ombelico del tuo bambino. • Prima dell'uso del prodotto, occorre controllare sempre la sua stabilità e assicurarsi che la superficie su cui sarà appoggiato sia livellata. • La vasca deve essere utilizzata solo su una superficie piana e asciutta. • Il seggiolino deve essere utilizzato solo su una superficie piana e liscia. • Non usare in caso il prodotto sia difettato o incompleto. • Non usare mai ricambi e accessori diversi da quelli approvati dal produttore o dal distributore.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE

Pulire il prodotto con sapone e acqua dopo ogni uso, sciacquarlo e asciugarlo. Per la pulizia del prodotto non utilizzare candeggina, detergenti forti o con particelle abrasive. Conservare il prodotto in un luogo pulito e asciutto. Non esporre a influenze ambientali dirette (sole, pioggia, umidità o sbalzi di temperatura).

VAŽNO!
PAŽLJIVO PROČITAJTE I
SACUVAJTE ZA BUDUĆU UPOTREBU!



Sjedište za kupanje CANGAROO FUROR pruža stabilnu podršku i udobnost za vašu bebu tokom kupanja. Ima udobne naslone za ruke sa zaobljenim ivicama, otvore za odvod vode i ugrađeni displej koji prikazuje temperaturu vode. Izrađeno je od materijala koji se lako čiste (PP+TPE). Sjedište je opremljeno sa četiri neklizajuće vakuumske čašice koje osiguravaju stabilnost na svakoj glatkoj površini i sprječavaju klizanje ili prevrtanje. Dodatni držač za igračke privlači pažnju djeteta i pretvara kupanje u prijatno iskustvo. Pogodno za djecu uzrasta od 6 do 18 mjeseci, maksimalne težine do 13 kg.



PRAVILA I PREPORUKE ZA BEZBEDNU UPOTREBU
UPOZORENJE! OPASNOST OD UTAPANJA!

UPOZORENJE! *Ima slučajeva da se bebe utope prilikom kupanja. *Bebe mogu da se utope čak i u 2 cm vode za veoma kratko vreme. *Uvek ostanite u kontaktu sa bebom tokom

kupanja. *Nikada ne ostavljajte dete u kupatilu bez nadzora u kadi, čak ni na kratko. Ako morate da napustite sobu, ponesite dete sa sobom. *Uvek proveravajte da li su vakuum gumice dobro pričvršćeni ka kadi.

• **UPOZORENJE! Koristite ovaj proizvod samo ako je dete u stanju da samostalno sedi.** •Pomoćno sredstvo (mreža za kadu) nije sigurnosni uređaj. •Bebe i mala deca su izloženi opasnosti od utapanja prilikom kupanja. •NE dozvolite drugom detetu (čak i starijem) da zameni prisustvo odrasle osobe. •**PAŽNJA!** Da biste izbegli opekotine od vruće vode, postavite proizvod tako da dete ne može stići do izvora vode. •Pre nego što stavite dete u kadi uvek proveravajte temperaturu vode. Obična temperatura vode za kupanje deteta je između 35 °C i 38 °C. •Vodite računa da nivo vode ne bude viši od stomaka deteta. •Pre upotrebe uvek proverite stabilnost i pričvršćenost kade na postolje. •Kada se koristi samo na ravnoj, suvoj površini. •Sjedište se smije koristiti samo na ravnoj i glatkoj površini. •Nemojte koristiti proizvod ako je bilo koja komponenta pokvarena ili nedostaje.

PREPORUKE ZA ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Nakon svake upotrebe, operite proizvod sapunom i vodom, isperite i osušite. Za čišćenje proizvoda nemojte koristiti izbelivač, jake deterđente ili sredstva za čišćenje sa abrazivnim česticama. Skladištite proizvod na čistom i suvom mestu.

Ne izlažite proizvod direktnom uticaju okoline - suncu, kiši, vlazi ili naglim promenama temperature. Pre ili posle svake upotrebe redovno proveravajte proizvod za oštećenja, pukotina, slomljenih ili nedostajućih delova. Ako uočite bilo kakvo oštećenje, prestanite da koristite proizvod dok se ne popravi. Za popravke kontaktirajte trgovačkog objekta od koje ste kupili proizvod ili uvoznika!



FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HIVATKOZÁSHOZ!

A CANGAROO FUROR baba fürdető ülés stabil tartást és kényelmet biztosít a baba számára fürdés közben. Kényelmes, lekerekített szélű kartámaszokkal, vízelvezető nyílásokkal és beépített kijelzővel rendelkezik, amely mutatja a víz hőmérsékletét. Könnyen tisztítható anyagból készült (PP+TPE). A termék négy csúszásgátló tapadókoronggal van felszerelve, amelyek stabilitást biztosítanak bármilyen sima felületen és megakadályozzák a csúszást vagy felborulást. A játékok számára kialakított tartó leköti a gyermek figyelmét és élvezetessé teszi a fürdést. 6–18 hónapos gyermekek számára alkalmas, legfeljebb 13 kg testsúlyig.



FIGYELMEZTETÉSEK ÉS AJÁNLÁSOK A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATRA **FIGYELEM! FULLÁSVESZÉLY!**

FIGYELEM! * Vannak esetek, amikor a babák megfulladnak fürdés közben. * A babák akár 2 cm-es vízben is megfulladhatnak nagyon rövid idő alatt. * Fürdetés közben mindig maradjon kapcsolatban a babával. * Soha ne hagyjon gyereket a fürdőszobában felügyelet nélkül a kádban, még rövid időre sem. Ha el kell hagynia a szobát, vigye magával a gyermeket. * Mindig ellenőrizze a víz hőmérsékletét, mielőtt a gyermeket a fürdőbe helyezi. A gyermek fürdetésének szokásos vízhőmérséklete 35 °C és 38 °C között van.

• **FIGYELEM! Ezt a terméket csak akkor használja, ha gyermeke már önállóan tud ülni.** • A csecsemők és a kisgyermekek fürdés közben megfulladhatnak. • NE engedje, hogy egy másik gyermek (még idősebb) helyettesítsen egy felnőttet. • **FIGYELEM!** A forró víz okozta égési sérülések elkerülése érdekében a terméket úgy helyezze el, hogy a gyermek ne érhesse el a vízforrást. • Mindig ellenőrizze a víz hőmérsékletét, mielőtt a gyermeket a fürdőbe helyezi. A gyermek fürdetésének szokásos vízhőmérséklete 35 °C és 38 °C között van. • Ügyeljen arra, hogy a víz szintje ne legyen magasabb, mint a gyermek hasa. • A kádat csak sík, száraz felületen használja. • Az ülést csak sík és sima felületen szabad használni. • Ne használja a terméket, ha valamelyik alkatrésze eltört vagy hiányzik. • Ne használjon a gyártó vagy a forgalmazó által jóváhagyottaktól eltérő cserealkatrészeket.

TISZTÍTÁSI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ

Minden használat után mossa le a terméket szappannal és vízzel, öblítse le és szárítsa meg. Ne használjon fehérítőt, erős tisztítószeret vagy súroló hatású részecskéket tartalmazó tisztítószeret a termék tisztításához. Tárolja a terméket tiszta és száraz helyen. Ne tegye ki a környezet közvetlen hatásának - napfénynek, esőnek, nedvességnek vagy hirtelen hőmérséklet-változásoknak. Rendszeresen ellenőrizze a terméket minden használat előtt vagy után, hogy nincsenek-e benne hibák, repedések, törött vagy hiányzó alkatrészek. Ha bármilyen sérülést észlel, hagyja abba a használatát, amíg meg nem javítják.



FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HIVATKOZÁSHOZ!

Het CANGAROO FUROR baby badzitje biedt stabiele ondersteuning en comfort voor je baby tijdens het baden. Het is voorzien van comfortabele armleuningen met afgeronde randen, afvoeropeningen en een ingebouwd display dat de watertemperatuur weergeeft. Gemaakt van eenvoudig te reinigen materialen (PP+TPE). Het zitje is uitgerust met vier antislip zuignappen die stabiliteit garanderen op elk glad oppervlak en uitglijden of omvallen voorkomen. De extra speelgoedhouder trekt de aandacht van het kind en maakt badtijd leuk en aangenaam. Geschikt voor kinderen van 6 tot 18 maanden, met een maximaal gewicht van 13 kg.



REGELS EN AANBEVELINGEN VOOR VEILIG GEBRUIK WAARSCHUWING! VERDRINKINGSGEVAAR!

WAARSCHUWING! *Er zijn kinderen verdrongen tijdens het baden. *Kinderen kunnen zelfs in 2 cm water en in zeer korte tijd verdrinken. *Blijf altijd in contact met uw kind tijdens het baden. *Laat uw kind nooit zonder toezicht in bad, zelfs niet

voor enkele ogenblikken. Als u de kamer moet verlaten, neem dan uw kind mee. *Controleer altijd voor gebruik of de zuignappen stevig aan het bad vastzitten.

• **WAARSCHUWING! Gebruik dit product alleen als uw kind zonder hulp rechtop kan zitten.** • Baby's en peuters lopen meer kans op verdrinking tijdens het baden. • Sta niet toe dat een ander kind, zelfs een ouder kind, de aanwezigheid van een volwassene vervangt. • **WAARSCHUWING!** Ter voorkoming van verbranding door heet water, plaats het product zodanig dat het kind niet bij de kraan kan komen. • Controleer altijd of het badwater niet te warm is voordat u de baby gaat baden. De aanbevolen watertemperatuur bedraagt 35° - 38°C. • Zorg ervoor dat het waterniveau niet hoger is dan de navel van uw baby. • Controleer de stabiliteit van het product vóór het gebruik. • Het zitje mag alleen op een vlak en glad oppervlak worden gebruikt. • Controleer voor gebruik altijd de stabiliteit en bevestiging van het net aan het bad. • Niet gebruiken als het product defect of incompleet is.

RICHTLIJNEN VOOR REINIGING EN ONDERHOUD

Na elk gebruik de producten wassen met water en zeep, afspoelen en drogen. Gebruik geen bleekmiddel, sterke reinigingsmiddelen of schurende deeltjes om het product te reinigen. Bewaar het product op een schone en droge plaats. Niet blootstellen aan directe omgevingsinvloeden - zon, regen, vochtigheid of plotselinge temperatuurschommelingen.

Controleer het product regelmatig voor of na elk gebruik op gebreken, scheuren, gebroken of ontbrekende onderdelen. Staak het gebruik als er schade wordt geconstateerd totdat deze is gerepareerd. Neem hiervoor contact op met de winkelier bij wie u het product heeft gekocht of met de importeur!



DŮLEŽITÉ!

PŘEČTĚTE SI POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ!

Sedátko do vany CANGAROO FUROR poskytuje stabilní oporu a pohodlí pro vaše dítě během koupání. Má pohodlné opěrky rukou se zaoblenými hranami, odtokové otvory a vestavěný displej zobrazující teplotu vody. Je vyrobeno z materiálů snadno čistitelných (PP+TPE). Sedátko je vybaveno čtyřmi protiskluzovými přísavkami, které zajišťují stabilitu na jakémkoli hladkém povrchu a zabráňují sklouznutí nebo převrácení. Držák na hračky upoutá pozornost dítěte a promění koupání v příjemný zážitek. Vhodné pro děti od 6 do 18 měsíců, s maximální hmotností do 13 kg.



UPOZORNĚNÍ A POKYNY PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ POZOR! NEBEZPEČÍ UTONUTÍ!

UPOZORNĚNÍ! *Děti se utopily při koupání. *Děti se mohou utopit v pouhých 2 cm vody během velmi krátké doby. *Při koupání vždy zůstaňte v kontaktu s dítětem. *Nikdy nenechávejte dítě ve vaně bez dozoru, a to ani na několik

okamžiků. Pokud potřebujete opustit místnost, vezměte dítě s sebou. *Vždy se ujistěte, že přísavky dobře přiléhají k vaně.

• **UPOZORNĚNÍ! Použijte tento výrobek pouze tehdy, kdy dítě umí samo sedět.** •Kojencům a malým dětem hrozí při koupání nebezpečí utonutí. •Nedovolte jiným dětem (ani starším), aby nahrazovaly dospělou osobu. •**POZOR!** Abyste zabránili opaření horkou vodou, umístěte výrobek tak, aby se dítě nedostalo ke zdroji vody. •Před koupáním dítěte vždy zkontrolujte teplotu vody. Obvyklá teplota vody pro koupání dítěte se pohybuje mezi 35 °C a 38 °C. •Ujistěte se, že hladina vody není vyšší než pupek dítěte. •Před použitím vždy zkontrolujte stabilitu výrobku. •**VAROVÁNÍ!** Nepoužívejte tento výrobek na vaně s nerovným povrchem. •Sedátko smí být používáno pouze na rovném a hladkém povrchu. •Nepoužívejte výrobek, pokud jsou některé součásti poškozené nebo chybí. •Nepoužívejte jiné náhradní díly nebo příslušenství než ty, které schválil výrobce.

POKYNY PRO ÚDRŽBU A ČIŠTĚNÍ

Po každém použití umyjte vodou a mýdlem, opláchněte a osušte. K čištění výrobku nepoužívejte bělidla, agresivní čisticí prostředky ani abrazivní prostředky. Skladujte na suchém a čistém místě. Nevystavujte přímému vlivu prostředí - slunci, dešti, vlhkosti nebo náhlým změnám teploty. Před každým použitím a po něm výrobek pravidelně kontrolujte, zda není nefunkční, zda nemá praskliny, zlomené nebo chybějící části. Pokud zjistíte jakékoli poškození, přestaňte jej používat až do jeho odstranění. Obráťte se na obchod, ve kterém jste výrobek zakoupili, nebo na dovozce!



DŮLEŽITÉ! PŘEČTĚTE SI POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ!

Sedátko do vane CANGAROO FUROR poskytuje stabilnú oporu a komfort pre vaše dieťa počas kúpeľa. Má pohodlné opierky rúk so zaoblenými hranami, odtokové otvory a zabudovaný displej zobrazujúci teplotu vody. Je vyrobené z ľahko čistiteľných materiálov (PP+TPE). Sedátko je vybavené štyrmi protišmykovými prísavkami, ktoré zabezpečujú stabilitu na každom hladkom povrchu a zabraňujú pošmyknutiu alebo prevráteniu. Držiak na hračky upúta pozornosť dieťaťa a spríjemní kúpanie. Vhodné pre deti od 6 do 18 mesiacov, s maximálnou hmotnosťou do 13 kg.



UPOZORNENIA A ODPORÚČANIA PRE BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE

POZOR! NEBEZPEČENSTVO UTOPENIA!

VAROVANIE! *Deti sa utopili pri plávaní. *Deti sa môžu utopiť už v 2 cm vody vo veľmi krátkom čase. *Pri kúpaní zostaňte vždy v kontakte s dieťaťom. * Nikdy nenechávajte dieťa vo vani

bez dozoru, ani na niekoľko okamihov. Ak potrebujete opustiť miestnosť, vezmite dieťa so sebou. *Vždy sa uistite, že prísavky tesne priliehajú k vani.

• **UPOZORNENIE! Tento výrobok používajte len vtedy, ak dieťa vie samo sedieť.** •Kojencom a malým deťom hrozí pri kúpaní riziko utopenia. •Nedovoľte iným deťom (ani starším), aby zastúpili dospelého. •**VAROVANIE!** Aby ste zabránili obareniu horúcou vodou, umiestnite výrobok tak, aby dieťa nemohlo dosiahnuť na zdroj vody. •Pred kúpaním dieťaťa vždy skontrolujte teplotu vody. Obvyklá teplota vody na kúpanie dieťaťa je od 35 °C do 38 °C. •Uistite sa, že hladina vody nie je vyššie ako pupok dieťaťa. •Pred použitím vždy skontrolujte stabilitu výrobku. •**VAROVANIE!** Nepoužívajte tento výrobok na vani s nerovným povrchom. •Sedátko sa smie používať iba na rovnom a hladkom povrchu. •Výrobok nepoužívajte, ak sú niektoré časti poškodené alebo chýbajú. •Nepoužívajte iné náhradné diely alebo príslušenstvo ako tie, ktoré schválil výrobca.

POKYNY NA ÚDRŽBU A ČISTENIE

Po každom použití umyte mydlom a vodou, opláchnite a osušte. Na čistenie výrobku nepoužívajte bieliadlá, agresívne čistiace prostriedky ani abrazívne prostriedky. Skladujte na čistom a suchom mieste. Nevystavujte výrobku priamym vplyvom okolitého prostredia - slnku, dažďu, vlhkosti alebo náhlým zmenám teploty. Pred každým použitím a po ňom pravidelne kontrolujte, či výrobok nie je poškodený, či nemá praskliny, zlomené alebo chýbajúce časti. Ak zistíte akékoľvek poškodenie, prestaňte ho používať, kým nebude opravené. Obráťte sa na predajňu, v ktorej ste výrobok zakúpili, alebo na dovozcu!



IMPORTANTE! LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA!

O assento de banho CANGAROO FUROR proporciona suporte estável e conforto ao seu bebê durante o banho. Possui apoios de braços confortáveis com bordas arredondadas, orifícios de drenagem e um visor integrado que indica a temperatura da água. É fabricado com materiais fáceis de limpar (PP+TPE). O assento está equipado com quatro ventosas antiderrapantes que garantem estabilidade em qualquer superfície lisa e evitam deslizamentos ou tombamentos. O suporte adicional para brinquedos capta a atenção da criança e torna o banho numa experiência agradável. Adequado para crianças dos 6 aos 18 meses, com peso máximo até 13 kg.



ADVERTÊNCIAS E RECOMENDAÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA

AVISO! PERIGO DE AFOGAMENTO!

ATENÇÃO! * As crianças já se afogaram durante o banho. *

As crianças podem afogar-se em apenas 2 cm de água num período de tempo muito curto. *Mantenha sempre contacto

com o seu filho durante o banho. *Nunca deixe a criança sozinha na banheira, nem por alguns instantes. Se precisar de sair da divisão, leve a criança consigo. *Certifique-se sempre de que as ventosas estão bem fixas à banheira.

• **ATENÇÃO! Não utilize este produto se o seu filho ainda não conseguir sentar-se sozinho.** •Bebês e crianças pequenas correm risco de afogamento durante o banho. •Não permita que outras crianças (mesmo que mais velhas) substituam um adulto. Para evitar escaldões com água quente, posicione o produto de forma a impedir que a criança alcance a fonte de água. •Verifique sempre a temperatura da água antes de dar banho à criança. A temperatura típica da água para o banho de uma criança situa-se entre 35 °C e 38 °C. •Certifique-se de que o nível da água não ultrapassa o umbigo da criança. •Verifique sempre a estabilidade do produto antes da utilização. •A banheira deve ser utilizada apenas sobre uma superfície plana e seca. •O assento deve ser utilizado apenas numa superfície plana e lisa. •Não utilize o produto se algum componente estiver danificado ou em falta. •Não utilize peças de substituição ou acessórios que não sejam aprovados pelo fabricante. **INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO E LIMPEZA**

Após cada utilização, lave com água e sabão, enxague e seque. Não utilize lixívia, detergentes agressivos ou produtos abrasivos para limpar o produto. Guarde o produto num local seco e limpo. Não exponha o produto diretamente a fatores ambientais como sol, chuva, humidade ou mudanças bruscas de temperatura. Verifique regularmente o produto antes e depois de cada utilização quanto a possíveis defeitos, fissuras ou peças partidas ou em falta. Deixe de utilizar o produto se detetar qualquer dano até que este seja resolvido. Contacte a loja onde adquiriu o produto ou o importador.



IMPORTANTE! LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA!

Der CANGAROO FUROR Badesitz bietet stabile Unterstützung und Komfort für Ihr Baby während des Badens. Er verfügt über bequeme Armlehnen mit abgerundeten Kanten, Ablauföffnungen und ein integriertes Display zur Anzeige der Wassertemperatur. Hergestellt aus leicht zu reinigenden Materialien (PP+TPE). Der Sitz ist mit vier rutschfesten Saugnäpfen ausgestattet, die Stabilität auf jeder glatten Oberfläche gewährleisten und ein Verrutschen oder Umkippen verhindern. Die zusätzliche Spielzeughalterung zieht die Aufmerksamkeit des Kindes auf sich und macht das Baden zu einem angenehmen Erlebnis. Geeignet für Kinder von 6 bis 18 Monaten, mit einem maximalen Gewicht von bis zu 13 kg.



WARNHINWEISE UND EMPFEHLUNGEN FÜR DIE SICHERE VERWENDUNG

WARNUNG! ERTRINKUNGSGEFAHR!

WARNUNG! *Es sind Kinder beim Baden ertrunken. *Kinder können schon bei Wassertiefen von nur 2cm rasch ertrinken!

*Bleiben Sie während des Badens immer in Kontakt mit Ihrem Kind. *Das Kind nie unbeaufsichtigt im Bad lassen, auch nicht für einen kurzen Augenblick. Wenn Sie den Raum verlassen müssen, nehmen Sie Ihr Kind mit. *Stellen Sie stets sicher, dass die Saugknöpfe fest an der Badewanne anhaften.

• **WARNUNG! Verwenden Sie dieses Produkt nur, wenn Ihr Kind selbstständig sitzen kann.** •Beim Baden besteht für Babys und Kleinkinder die Gefahr des Ertrinkens. •Erlauben Sie nicht, dass andere Kinder (auch grobere) die Anwesenheit eines Erwachsenen ersetzen. •**WARNUNG!** Um Verbrühungen durch heißes Wasser zu vermeiden, positionieren Sie das Produkt so, dass Ihr Kind den Wasserhahn nicht erreichen kann. •Bevor Sie das Kind baden, prüfen Sie immer ob das Badewasser nicht zu heiß ist. Die empfohlene Wassertemperatur beträgt 35 °C - 38 °C. •Sie sich, dass das Wasser nicht über den Nabel Ihres Kindes reicht. • Vor Gebrauch überprüfen Sie die Stabilität des Produkts. •Die Wanne sollte nur auf einer ebenen, trockenen Fläche verwendet werden. •Verwenden Sie das Produkt nicht, falls es mangelhaft oder nicht komplett ist.

ANWEISUNGEN FÜR REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

Nach jedem Gebrauch waschen Sie die Produkte mit Seife und Wasser, spülen und trocknen Sie sie ab. Verwenden Sie keine Bleichmittel, starke Reinigungsmittel oder Scheuermittel, um das Produkt zu reinigen. Es wird empfohlen, das Produkt an einem trockenen Ort aufzubewahren. Setzen Sie es nicht direkten Umwelteinflüssen aus - Sonne, Regen, Feuchtigkeit oder plötzlichen Temperaturänderungen. Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig vor oder nach jedem Gebrauch auf Fehlfunktionen, Risse, gebrochene oder fehlende Teile. Wenn Sie einen Schaden an der Entfernung feststellen, stellen Sie die Nutzung ein, und wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt oder den Importeur erworben haben!



IMPORTANT !

LISEZ ATTENTIVEMENT LA NOTICE ET CONSERVEZ-LA POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE !

Le siège de bain CANGAROO FUROR offre un soutien stable et un confort optimal pour votre bébé pendant le bain. Il est équipé d'accoudoirs confortables aux bords arrondis, de trous d'évacuation et d'un écran intégré indiquant la température de l'eau. Fabriqué à partir de matériaux faciles à nettoyer (PP+TPE). Le siège est doté de quatre ventouses antidérapantes assurant une excellente stabilité sur toute surface lisse et empêchant tout glissement ou basculement. Le support pour jouets attire l'attention de l'enfant et rend le bain plus agréable. Convient aux enfants de 6 à 18 mois, avec un poids maximal jusqu'à 13 kg.



RÈGLES ET RECOMMANDATIONS POUR UNE UTILISATION SÛRE

AVERTISSEMENT! RISQUE DE NOYADE.

ATTENTION! AVERTISSEMENT! *Risque de noyade dans la baignoire. *Les enfants peuvent se noyer dans une eau très

peu profonde (± 2 cm) en un temps très court. *Toujours rester en contact avec votre bébé pendant le bain. *Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance dans le bain, ne serait-ce que pendant quelques instants. Si vous quittez la salle de bain, emmenez l'enfant avec vous. *Assurez-vous toujours que les ventouses sont bien adhérentes à la baignoire.

• **AVERTISSEMENT ! Utilisez ce produit uniquement lorsque votre enfant est capable de s'asseoir sans aide.** • Les bébés et les jeunes enfants risquent de se noyer lorsqu'ils se baignent. • Ne laisser aucun autre enfant (même s'il est plus grand) remplacer la présence d'un adulte. • **AVERTISSEMENT!** Pour éviter les brûlures par l'eau chaude, positionner le produit de manière à empêcher l'enfant d'atteindre la source d'eau. Avant de mettre l'enfant dans le bain, vérifiez si l'eau n'est pas trop chaude. La température recommandée de l'eau est entre 35° - 38°C. • Assurez-vous si le niveau d'eau ne dépasse pas le nombril de l'enfant. • Vérifier la stabilité du produit avant utilisation. • Le siège doit être utilisé uniquement sur une surface plane et lisse. • La baignoire ne doit être utilisée que sur une surface plane et sèche. • Ne pas utiliser un produit défectueux ou incomplet.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Après avoir retiré l'enfant, rincer le produit à l'eau et bien le sécher. N'utilisez pas d'eau de Javel, de détergents puissants ou tels de particules abrasives pour nettoyer le produit. Il est recommandé de stocker le produit dans un endroit sec et propre. Ne pas exposer aux effets directs de l'environnement - soleil, pluie, humidité ou changements brusques de température. Inspectez régulièrement le produit avant ou après chaque utilisation pour détecter les défauts, les fissures, les pièces cassées ou manquantes. Cessez d'utiliser l'appareil si vous constatez des dommages jusqu'à ce qu'il soit réparé. Pour ce faire, contactez le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit ou l'importateur!



ВАЖНО!
ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И
СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!

Сиденье для купания CANGAROO FUROR обеспечивает устойчивую поддержку и комфорт для вашего ребенка во время купания. Оснащено удобными подлокотниками с закругленными краями, отверстиями для слива воды и встроенным дисплеем, отображающим температуру воды. Изготовлено из легко очищаемых материалов (PP+TPE). Сиденье оснащено четырьмя нескользящими вакуумными присосками, обеспечивающими устойчивость на любой гладкой поверхности и предотвращающими скольжение или опрокидывание. Дополнительный держатель для игрушек привлекает внимание ребенка и делает купание приятным. Подходит для детей от 6 до 18 месяцев, с максимальным весом до 13 кг.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО
БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ
ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТЬ УТОНУТЬ!

ВНИМАНИЕ! *Были случаи утопления младенцев во время купания. *Младенцы могут утонуть даже в 2 см воды за очень короткое время. *Всегда оставайтесь на

связи с ребенком во время купания. *Никогда не оставляйте ребенка без присмотра в ванночке, даже на очень короткое время. Если вам нужно выйти из комнаты, возьмите ребенка с собой. *Всегда проверяйте правильность крепления присосок к ванночке.

• **ВНИМАНИЕ! Используйте продукт только тогда, когда ребенок может сидеть самостоятельно.** •Младенцы и маленькие дети рискуют утонуть во время купания. •Не позволяйте другому ребенку (даже более старшему) заменять присутствие взрослого. •**ВНИМАНИЕ!** Чтобы избежать горения от горячей воды, разместите устройство таким образом, чтобы ребенок не мог добраться до источника воды. •Всегда проверяйте температуру воды перед тем, как положить ребенка в ванночку. •Обычная температура воды для купания ребенка составляет от 35 °C до 38 °C. •Убедитесь, что уровень воды не выше животика ребенка. •Сиденье следует использовать только на ровной и гладкой поверхности. •Перед использованием всегда проверяйте устойчивость и крепление ванночки к подставке. •Ваночку нужно использовать только на ровной сухой поверхности. •Не используйте изделие, если некоторые компоненты сломаны или отсутствуют.

BG ГАРАНЦИЯ: Продуктът има гаранция срещу всякаква липса на съответствие при нормални условия на използване, според предвиденото в инструкциите за употреба. Гаранцията не е валидна в случай на щети, причинени от неправилна употреба, износване или непредвидени обстоятелства. За срока на гаранцията, относно липсата на съответствие, моля вижте специалните разпоредби на местното законодателство, приложимо в държавата на закупуване, когато е предвидено. За повече информация относно правото на reklamacija на потребителя по смисъла на Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки и Закона за защита на потребителите, направете справка в уеб сайтовете на компанията: www.moni.bg; www.cangaroo-bg.com; www.byox.eu. Телефон за контакт: +359 02 936 079 Email: office@moni.bg. **EN WARRANTY:** The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as provided for by the instructions. The warranty shall not apply in the case of damage caused by improper use, wear or accidental events. For the duration of the warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of applicable national standards in the country of purchase, where provided. **DE GARANTIE:** Für das Produkt gilt eine Garantie gegen etwaige Konformitätsmängel unter normalen Nutzungsbedingungen, wie in der Gebrauchsanweisung angegeben. Die Garantie erlischt bei Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Abnutzung oder unvorhergesehene Umstände verursacht wurden. Für die Dauer der Garantie hinsichtlich von Konformitätsmängeln, beachten Sie bitte die besonderen Bestimmungen des im Staat des Erwerbs geltenden örtlichen Rechts, sofern vorgesehen. **FR GARANTIE:** Le produit est garanti contre tout défaut de conformité dans les conditions normales d'utilisation telles que prévues dans la notice d'utilisation. La garantie n'est pas valable en cas de dommages causés par la mauvaise utilisation, l'usure ou des circonstances imprévues. Pour la période de la garantie, concernant le défaut de conformité, veuillez consulter les dispositions particulières de la législation locale applicable dans le pays d'achat, le cas échéant. **IT GARANZIA:** Il prodotto è garantito contro qualsiasi mancanza di conformità nelle normali condizioni d'uso previste nelle istruzioni per l'uso. La garanzia non sarà valida in caso di danni causati da uso improprio, usura o circostanze impreviste. Per tutta la durata della garanzia, in merito ai difetti di conformità, si rinvia alle particolari disposizioni della legge locale applicabile nel paese di acquisto, ove previste. **ES GARANTIA:** El producto está garantizado contra cualquier falta de conformidad en condiciones normales de uso, tal como se indica en las instrucciones de uso. La garantía no será válida en caso de daños causados por uso indebido, desgaste o circunstancias imprevistas. Para la duración de la garantía, en caso de no conformidad, consulte las disposiciones específicas de la legislación local aplicable en el país de compra, si procede. **RO GARANTIE:** Produsul are garanție împotriva oricărui neconformitat în condiții normale de utilizare, conform celor prevăzute în instrucțiunile de utilizare. Garanția nu va fi valabilă în caz de daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare, uzură sau circumstanțe neprevăzute. Pe durata garanției, în ceea ce privește lipsa de conformitate, va rugăm să consultați prevederile speciale ale legislației locale aplicabile în țara de achiziție, atunci când sunt prevăzute. **EL ΕΓΓΥΗΣΗ:** Το προϊόν έχει εγγύηση για τυχόν έλλειψη συμμόρφωσης υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, όπως προβλέπεται στις οδηγίες χρήσης. Η εγγύηση δεν θα ισχύει σε περίπτωση ζημιών που προκλήθηκαν από ακατάλληλη χρήση, φθορά ή απρόβλεπτες συνθήκες. Για τη διάρκεια της εγγύησης, σχετικά με την έλλειψη συμμόρφωσης, ανατρέξτε στις ειδικές διατάξεις της τοπικής νομοθεσίας που ισχύει στη χώρα αγοράς, όπως προβλέπεται. **RU ГАРАНТИЯ:** Изделие гарантировано от любого несоответствия при нормальных условиях использования, как указано в инструкциях по эксплуатации. Гарантия не будет действовать в случае повреждения, вызванного неправильным использованием, износом или непредвиденными обстоятельствами. В отношении гарантийного срока, касающегося несоответствия, обратитесь к специальным положениям местного законодательства, применимого в стране покупки, где это предусмотрено. **SR/MNE/BIH GARANCIJA:** Za proizvod se daje garancija protiv bilo kakve neusaglašenosti pod normalnim uslovima upotrebe kao što je navedeno u uputstvima za upotrebu. Garancija neće važiti u slučaju oštećenja uzrokovanih nepravilnom upotrebom, habanjem ili nepredviđenim okolnostima. Za vreme trajanja garancije, u vezi sa neusaglašenošću, molimo pogledajte posebne odredbe lokalnog zakona koji se primenjuje u zemlji kupovine, kada je to predviđeno. **NL GARANTIE:** Het product heeft een garantie tegen elk gebrek aan conformiteit onder normale gebruiksomstandigheden, zoals bepaald in de gebruiksaanwijzing. De garantie dekt geen schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, slijtage of onvoorziene omstandigheden. Met betrekking tot het gebrek aan conformiteit gedurende de garantieperiode verwijzen we naar de bijzondere bepalingen van de lokale wetgeving die van toepassing is in het land van aankoop, indien aanwezig. **HU GARANCIA:** A termékre garanciát vállalunk a használati utasításban leírt normál használati feltételek mellett a megfelelőség hiányára. A jótállás nem érvényes a nem rendeltetésszerű használatból, kopásból vagy előre nem látható körülményekből eredő károk esetén. A jótállás időtartamára vonatkozóan a megfelelőség hiányával kapcsolatban kérjük, olvassa el a vásárlás országában érvényes helyi törvények speciális rendelkezéseit, ha vannak ilyenek. **CZ GARANTI:** Produktens garanti gäller för alla fabrikationsfel vid normal användning av produkten enligt vad som förutses i bruks-anvisningen. Garantin gäller således inte vid skada som orsakats av fel-aktig användning, slitage eller olycka. För giltighetsperioden för garanti mot fabrikationsfel hän-visas till de särskilda bestämmelserna i nationella lagar som gäller i inköpslandet, i förekommande fall. **SK GARANTI:** Produktens garanti gäller för alla fabrikationsfel vid normal användning av produkten enligt vad som förutses i bruksanvisningen. Garantin gäller således inte vid skada som orsakats av felaktig användning, slitage eller olycka. För giltighetsperioden för garanti mot fabrikationsfel hänvisas till de särskilda bestämmelserna i nationella lagar som gäller i inköpslandet, i förekommande fall. **PT GARANTIA:** O produto tem garantia contra qualquer falta de conformidade em condições normais de uso, conforme indicado nas instruções de uso. A garantia não será válida em caso de danos causados por uso indevido, desgaste ou circunstâncias imprevistas. Para a duração da garantia, em caso de não conformidade, consulte as disposições específicas da legislação local aplicável no país de compra, se for o caso.

BG ЗАБЕЛЕЖКА: Изображенията в инструкцията са създадени единствено с цел да онагледят конструкцията и начина на сглобяване на играчката. Възможно е да не съответстват напълно на реалния продукт. MONI ТРЕЙД си запазва правото да извършва промени в конструкцията и дизайна на продукта с цел подобряване на неговото качество.

EN NOTE: The images in the manual have been elaborated solely to illustrate the construction and the assembly mode of the toy. They may not correspond completely to the actual product. MONI TRADE reserves the right to make changes to the construction and design of the product in order to improve its quality.

DE HINWEIS: Die Abbildungen in der Anleitung dienen ausschließlich der Veranschaulichung des Aufbaus und Zusammenbaus des Spielzeugs. Sie entsprechen möglicherweise nicht genau dem tatsächlichen Produkt. MONI TRADE behält sich das Recht vor, Konstruktions- und Designänderungen am Produkt vorzunehmen, um dessen Qualität zu verbessern.

FR ANNOTATION: Les images dans l'instruction sont créées dans le but unique de visualiser la construction et la modalité de montage du jouet. Il est possible qu'elles ne correspondent pas complètement au produit réel. MONI TRADE se réserve le droit d'apporter des modifications à la construction et le design du produit dans le but de l'amélioration de sa qualité.

IT NOTA: Le immagini nelle istruzioni sono create esclusivamente per illustrare la struttura e il montaggio del giocattolo. Potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto reale. MONI TRADE si riserva il diritto di apportare modifiche alla struttura e al design del prodotto al fine di migliorarne la qualità.

ES NOTA: Las imágenes en el manual están creadas con el único fin de mostrar la estructura y la manera de montaje del juguete. Es posible que no se correspondan por completo con el producto real. MONI TRADE se reserva el derecho de aplicar cambios en la estructura y el diseño del producto con el fin de mejorar su calidad.

RO NOTĂ: Imaginile din instructiune sunt create numai in scopul de a ilustra constructia si modul de asamblare al jucariei. Este posibil ca acestea sa nu corespunda in totalitate cu produsul real. MONI TRADE isi rezerva dreptul de a face modificari in constructia si designul produsului in scopul imbunatatirii calitatii.

EL ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Οι εικόνες στις οδηγίες δημιουργήθηκαν μόνο με σκοπό την απεικόνιση των οδηγιών και του τρόπου συναρμολόγησης του παιχνιδιού. Υπάρχει πιθανότητα διαφοράς με το πραγματικό προϊόν. Η MONI ΤΡΕΙΝΤ διατηρεί το δικαίωμά της να πραγματοποιεί αλλαγές στην κατασκευή και στο σχέδιο του προϊόντος με σκοπό την βελτίωση της ποιότητάς του.

RU ЗАМЕТКА: Изображения в инструкции созданы исключительно для иллюстрации конструкции и способа сборки игрушки. Они могут не полностью соответствовать фактическому продукту. MONI ТРЕЙД оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и дизайн продукта с целью улучшения его качества.

SR/MNE/BIH NAPOMENA: Slike u uputstvima su napravljene isključivo da ilustruju konstrukciju i montažu igračke. Možda ne odgovaraju tačno stvarnom proizvodu. MONI TRADE zadržava pravo izmene u konstrukciji i dizajnu proizvoda u cilju poboljšanja njegovog kvaliteta.

NL OPMERKING: De afbeeldingen in de instructies zijn uitsluitend bedoeld om de constructie en de montage van het speelgoed weer te geven. Ze kunnen mogelijk afwijken van het echte product. MONI TRADE behoudt zich het recht voor om wijzigingen in de constructie en het ontwerp van het product aan te brengen met het oog op kwaliteitsverbetering.

HU MEGJEGYZÉS: Az útmutatóban szereplő képek kizárólag a játék felépítésének és összeszerelésének illusztrálására készültek. Előfordulhat, hogy nem pontosan egyeznek a tényleges termékkel. A MONI TRADE fenntartja a jogot, hogy a termék felépítésében és kialakításában a minőség javítása érdekében.

CZ POZNÁMKA: Obrázky v návodu jsou vytvořeny výhradně za účelem ilustrace konstrukce a způsobu použití. Nemusí přesně odpovídat skutečnému produktu. MONI TRADE si vyhrazuje právo provádět změny v konstrukci a designu produktu za účelem zlepšení jeho kvality.

SK POZNÁMKA: Obrázky v návode sú vytvorené výhradne za účelom ilustrácie konštrukcie a spôsobu použitia. Nemusi presne zodpovedať skutočnému produktu. MONI TRADE si vyhradzuje právo vykonávať zmeny v konštrukcii a dizajne produktu za účelom zlepšenia jeho kvality.

PT NOTA: As imagens no manual foram elaboradas unicamente para ilustrar a construção e o modo de montagem do brinquedo. Elas podem não corresponder totalmente ao produto real. A MONI TRADE reserva-se o direito de fazer alterações na construção e no design do produto a fim de melhorar a sua qualidade.



Let's Grow!

Manufactured for CANGAROO in PRC
Manufacturer and Importer: Moni Trade Ltd.
Address: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,
Phone number: 003592/936 07 90

Произведено за Cangaroo в КНР
Производител и Вносител:
Мони Трейд ООД
Адрес: България, гр. София,
кв. Требич, ул. Доло 1
Тел.: 02/ 936 07 96

cangaroo-bg.com